

PHILIPS

AVENT

SCF355



Instrukcja obsługi

Spis treści

Ważne	3
Pola elektromagnetyczne (EMF)	5
Wstęp	6
Korzystanie z podgrzewacza do butelek	6
Opis produktu	6
Wyjaśnienie ustawień	7
Korzystanie z ustawienia szybkiego podgrzewania mleka w podgrzewaczu do butelek	8
Tabela z zalecanymi czasami szybkiego podgrzewania	10
Podgrzewanie jedzenia dla dzieci za pomocą podgrzewacza do butelek	11
Podgrzewanie mleka za pomocą ustawienia utrzymywania ciepła	12
Korzystanie z ustawienia rozmrażania w podgrzewaczu do butelek	13
Czyszczenie i usuwanie kamienia	15
Czyszczenie	15
Usuwanie kamienia	16
Recykling	17
Pomoc	17
Rozwiązywanie problemów	18

Ważne

Przed użyciem podgrzewacza do butelek zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

Niebezpieczeństwo

- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki i urządzenia w wodzie ani w innym płynie.

Ostrzeżenie

- Z urządzenia można korzystać tylko w pomieszczeniach.
- Uważaj, aby przewód sieciowy nie zwisał z krawędzi stołu lub blatu. Nadmiar przewodu można przechowywać w podstawie podgrzewacza do butelek.
- Trzymaj przewód sieciowy z dala od rozgrzanych powierzchni.
- Podłączaj urządzenie wyłącznie do uziemionego gniazdka elektrycznego. Za każdym razem sprawdź, czy wtyczka została prawidłowo włożona do gniazdka elektrycznego.
- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, czy napięcie podane na spodzie urządzenia jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- Jeśli konieczne jest użycie przedłużacza, upewnij się, że ma on uziemienie i obsługuje natężenie co najmniej 13 A.
- Nie używaj urządzenia, jeśli uszkodzona jest wtyczka, przewód sieciowy lub samo urządzenie. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony w autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips lub przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie umieszczaj urządzenia na gorącej kuchence gazowej lub elektrycznej bądź w ich pobliżu ani w nagrzanym piekarniku.
- Urządzenie może być użytkowane przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości urządzenia, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.

- Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji urządzenia.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 3 lat pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Urządzenie nie może być czyszczone ani obsługiwane przez dzieci poniżej 8 roku życia. Starsze dzieci podczas wykonywania tych czynności powinny być nadzorowane przez osoby dorosłe. Przechowuj urządzenie oraz przewód sieciowy poza zasięgiem dzieci poniżej 3 roku życia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Nie wylewaj wody na wtyczkę przewodu zasilającego.
- Korzystaj z urządzenia tylko w sposób opisany w instrukcji obsługi, aby uniknąć potencjalnych obrażeń wynikających z niewłaściwego użycia.
- Nie rozgrzewaj wcześniej urządzenia.
- Przed wlaniem wody do podgrzewacza umieszczona w nim butelka powinna być całkowicie złożona i mieć założoną nasadkę.
- Przed włączeniem podgrzewacza do butelek upewnij się, że została do niego wlana woda.
- Gorąca woda może spowodować poważne oparzenia. Zachowaj ostrożność, gdy w podgrzewaczu do butelek znajduje się gorąca woda.
- Powierzchnia urządzenia może nagrzewać się podczas pracy, a niektóre obszary mogą pozostać gorące po jej zakończeniu.
- Nie przesuwaj urządzenia, gdy jest wypełnione gorącą wodą.
- Gdy jedzenie lub mleko osiągnie wymaganą temperaturę, wyjmij butelkę lub pojemnik z podgrzewacza do butelek. Jeśli pozostawisz jedzenie lub mleko w podgrzewaczu do butelek, temperatura jedzenia lub mleka wzrośnie.

- Przed rozpoczęciem karmienia zawsze sprawdź temperaturę jedzenia. Delikatnie potrząśnij mlekiem w butelce i wylej kilka kropel na wewnętrzną stronę nadgarstka.

Uwaga

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub podobnego, takiego jak pensjonaty, biura i inne miejsca pracy, oraz do użytku przez gości hoteli, moteli itp.
- Wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego, gdy urządzenie nie jest używane.
- Powierzchnia elementu grzejnego może pozostać gorąca po zakończeniu pracy.
- Przed czyszczeniem urządzenia zaczekaj, aż ostygnie.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi usuwania kamienia, aby nie dopuścić do nieodwracalnego uszkodzenia urządzenia.
- Nie próbuj samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzenia. Skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips w swoim kraju (patrz **www.philips.com/support**).
- Nie należy zbyt długo podgrzewać jedzenia.

Kod daty produkcji w formacie RRTT można znaleźć w schowku na przewód sieciowy w podstawie podgrzewacza do butelek.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Wstęp

Gratulujemy zakupu i witamy wśród użytkowników produktów Philips Avent! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips Avent, zarejestruj zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Przy użyciu tego podgrzewacza do butelek można bezpiecznie podgrzać zawartość wszystkich butelek do karmienia Philips Avent, pojemników z mlekiem/jedzeniem dla dziecka oraz słoiczków z jedzeniem dla dziecka.







Uwaga: w tym podgrzewaczu do butelek nie można podgrzewać woreczków do przechowywania pokarmu Philips Avent ani butelek Philips Avent o pojemności 60 ml.

Korzystanie z podgrzewacza do butelek

Opis produktu

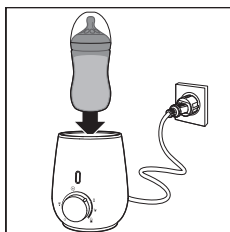


Wyjaśnienie ustawień

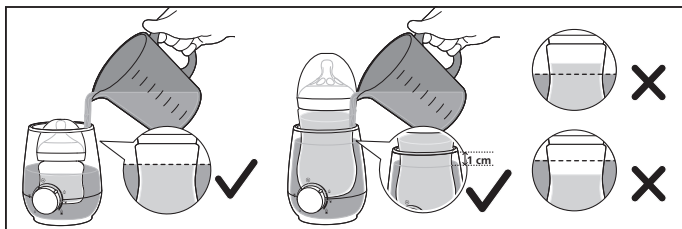
	Podgrzewacz do butelek jest wyłączony. Wskaźnik nie świeci się. W przypadku wszystkich innych ustawień urządzenie jest włączone i wskaźnik się świeci.
	Wybierz to ustawienie, aby szybko podgrzać butelkę mleka o temperaturze pokojowej (22°C) o pojemności od 60 ml do 330 ml lub zimną butelkę (5°C) o pojemności od 60 ml do 240 ml. Podgrzaną do właściwej temperatury butelkę trzeba natychmiast wyjąć, aby mleko nie było zbyt gorące.
	Wybierz to ustawienie w celu szybkiego podgrzania zimnej (5 C) butelki mleka zawierającej od 270 ml do 330 ml. Podgrzaną do właściwej temperatury butelkę trzeba natychmiast wyjąć, aby mleko nie było zbyt gorące.
	Wybierz to ustawienie, jeśli chcesz podgrzać pojemnik/słoiczek z jedzeniem dla dziecka.
	To ustawienie powoli podgrzewa mleko, a następnie utrzymuje jego temperaturę.
	Rozmrażanie zawartości butelki/pojemnika z mlekiem/jedzeniem dla dziecka do stanu ciekłego. Zawartość nie jest podgrzewana.

Korzystanie z ustawienia szybkiego podgrzewania mleka w podgrzewaczu do butelek

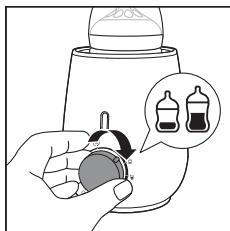
- 1 Włóż wtyczkę przewodu sieciowego do gniazdka elektrycznego. Umieść butelkę w podgrzewaczu do butelek.



- 2 Napełnij podgrzewacz do butelek wodą pitną do poziomu mleka w butelce. W przypadku podgrzewania dużej ilości mleka maksymalny poziom wody znajduje się w odległości ok. 1 cm od górnej krawędzi podgrzewacza do butelek. Odpowiedni poziom wody zapewnia prawidłowe podgrzanie.



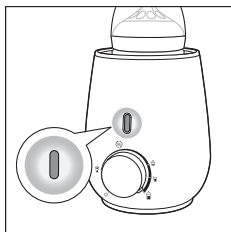
- 3 Wybierz żądane ustawienie w zależności od ilości mleka. Na końcu niniejszego rozdziału znajduje się tabela z zalecanymi czasami szybkiego podgrzewania mleka w wybranym ustawieniu.



Uwaga

- Szybkość podgrzewania mleka zależy od jego ilości oraz początkowej temperatury — inna jest szybkość w przypadku temperatury pokojowej (22°C), a inna w przypadku temperatury po wyjęciu z lodówki (5°C).

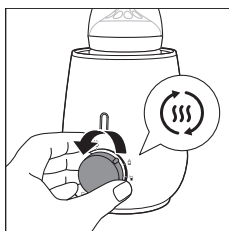
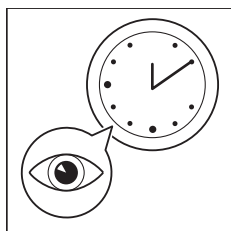
- 4** Po wybraniu ustawienia zapali się pomarańczowy wskaźnik. Będzie to oznaczać, że podgrzewacz do butelek jest włączony.



Uwaga

- Podczas podgrzewania mleko jest w ruchu, dzięki czemu podgrzewa się równomiernie.

- 5** Sprawdź w tabeli z zalecanymi czasami szybkiego podgrzewania, jak długo trzeba podgrzewać mleko. Po upływie czasu podanego w tabeli szybkiego podgrzewania wyjmij butelkę w celu podania mleka lub przekręć pokrętkę do pozycji „Utrzymywanie ciepła”, aby utrzymać odpowiednią temperaturę mleka.



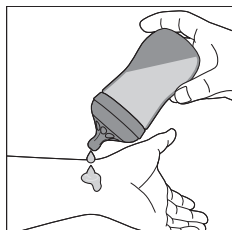
Wskazówka

- Jeśli mleko nie jest wystarczająco ciepłe, umieść butelkę z powrotem w urządzeniu maksymalnie na maksymalnie 30 sekund, aby dodatkowo je podgrzać. Dzięki temu mleko będzie odrobinę cieplejsze, ale nie zbyt gorące.

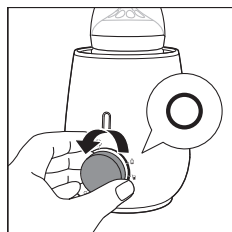
Przestroga

- Jeśli pozostawisz butelkę w podgrzewaczu do butelek na dłużej niż na czas podany w tabeli ustawień, mleko może zostać podgrzane zbyt mocno.
- Jeśli zbyt mocno podgrzejesz pokarm, może on utracić cenne substancje odżywcze i witaminy.

- 6** Przed rozpoczęciem karmienia dziecka zawsze sprawdzaj temperaturę. Delikatnie potrząśnij butelką lub pojemnikiem na pokarm i wylej kilka kropel na wewnętrzną stronę nadgarstka, aby sprawdzić temperaturę mleka.





- 7** Ustaw pokrętło z powrotem w pozycji „Wył.”.



Przestroga

- Woda w podgrzewaczu do butelek może być gorąca po zakończeniu podgrzewania mleka lub jedzenia dla dziecka. Uwaga: gorąca woda może spowodować poważne oparzenia.
- Jeśli nie ustawisz pokrętła z powrotem w pozycji wyłączenia, woda będzie nadal podgrzewana i osiągnie bardzo wysoką temperaturę.

Tabela z zalecanymi czasami szybkiego podgrzewania

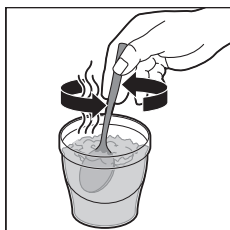
ml			
	22°C	5°C	5°C
60–150 ml	2–3 min	5–6 min	-
150–210 ml	3–4 min	6–7 min	-
210–270 ml	4–5 min	7–9 min	-
270–330 ml	5–6 min	-	8–10 min

Uwaga

- Podane czasy podgrzewania dotyczą butelek polipropylenowych Philips Avent Natural i antykolkowych. Pamiętaj, że podane czasy podgrzewania butelek polipropylenowych Philips Avent z nakładką antykolkową AirFree oraz butelek szklanych mogą się różnić. Na czas podgrzewania, oprócz rodzaju butelki i materiału, może mieć również wpływ grubość butelki. Dlatego podgrzewanie większej ilości mleka może zająć mniej czasu.
- Tobie mleko może wydawać się chłodne, ale dla noworodka jest to bardzo przyjemna temperatura.

Podgrzewanie jedzenia dla dzieci za pomocą podgrzewacza do butelek

- 1 Postępuj zgodnie z zaleceniami podanymi w poprzednim rozdziale.
- 2 Jedzenie nie jest mieszane automatycznie, dlatego pamiętaj o wymieszaniu go podczas podgrzewania. Uważaj, aby nie poparzyć palców, gdy trzymasz pojemnik lub słoiczek podczas mieszania.



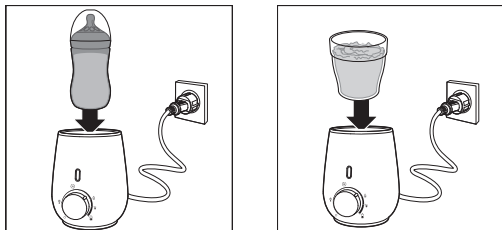
Po podgrzaniu spróbuj jedzenia łyżeczką, aby sprawdzić, czy nie jest zbyt gorące. Jeśli jedzenie dla dziecka nie jest wystarczająco ciepłe, umieść pojemnik z powrotem w podgrzewaczu, aby podgrzać jedzenie do odpowiedniej temperatury.

Uwaga

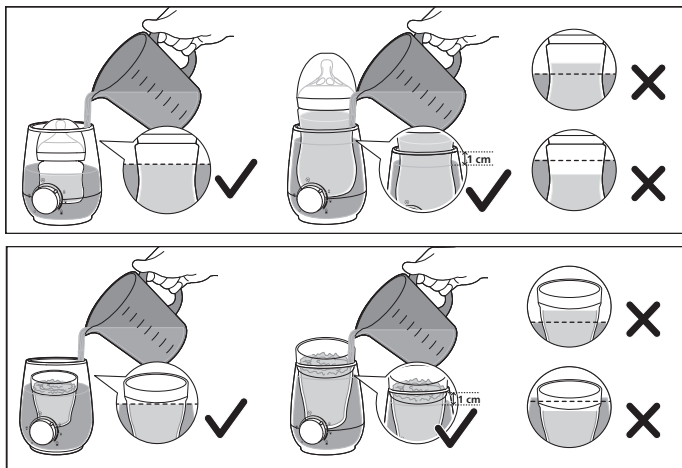
- Ze względu na dużą różnorodność konsystencji jedzenia dla dzieci zalecamy jego częste mieszanie i nadzorowanie podczas podgrzewania w celu uzyskania optymalnych rezultatów.
- Ze względu na dużą różnorodność konsystencji nie można określić czasu podgrzewania jedzenia dla dzieci.

Podgrzewanie mleka za pomocą ustawienia utrzymywania ciepła

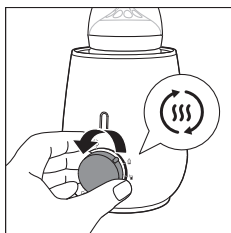
- 1 Włóż wtyczkę przewodu sieciowego do gniazdka elektrycznego. Umieść butelkę lub pojemnik w podgrzewaczu do butelek.



- 2 Napełnij podgrzewacz do butelek wodą pitną do poziomu mleka w butelce/ pojemniku. W przypadku podgrzewania dużej ilości mleka maksymalny poziom wody znajduje się w odległości ok. 1 cm od górnej krawędzi podgrzewacza do butelek.



- 3 Wybierz pozycję utrzymywania ciepła.

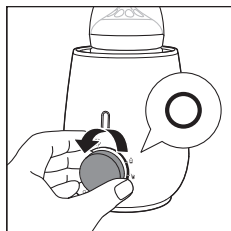


To ustawienie umożliwia podgrzanie mleka w wolnym tempie i utrzymanie odpowiedniej temperatury końcowej. Na przykład podgrzanie butelki zawierającej 125 ml mleka o temperaturze pokojowej zajmie 15–20 min. Czas podgrzewania mleka będzie krótszy lub dłuższy w zależności od ilości oraz temperatury początkowej mleka.

Uwaga

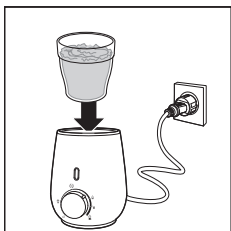
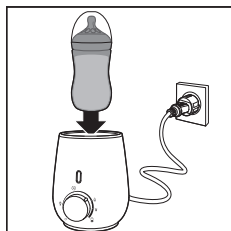
- Firma Philips Avent zaleca, aby karmić dziecko zaraz po podgrzaniu mleka. Odradzamy ponowne podgrzewanie mleka, które zdążyło ostygnąć.
- Przed rozpoczęciem karmienia dziecka zawsze sprawdzaj temperaturę.

4 Po wyjęciu butelki/pojemnika z podgrzewacza ustaw pokrętkę z powrotem w pozycji wyłączenia.

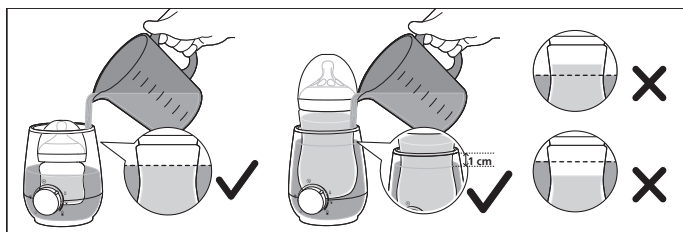


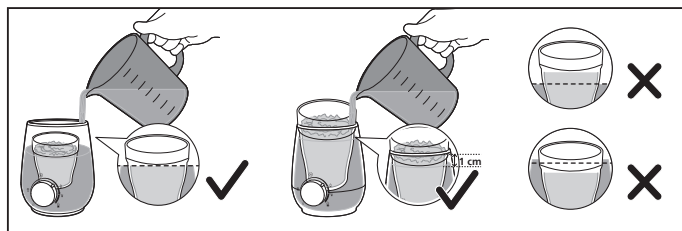
Corzystanie z ustawienia rozmrażania w podgrzewaczu do butelek

1 Włóż wtyczkę zasilacza do gniazdka elektrycznego. Umieść butelkę lub pojemnik w podgrzewaczu do butelek.

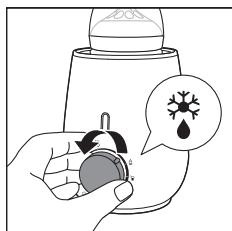


2 Napełnij podgrzewacz do butelek wodą pitną do poziomu mleka/jedzenia dla dzieci w butelce/pojemniku. W przypadku dużej ilości mleka/jedzenia dla dzieci maksymalny poziom wody to ok. 1 cm od górnej krawędzi podgrzewacza do butelek.





3 Wybierz pozycję do rozmrażania.



To ustawienie umożliwia rozmrożenie zamrożonego mleka/jedzenia dla dziecka do stanu ciekłego.

W przypadku zamrożonego mleka zapoznaj się z tabelą zawierającą zalecane czasy rozmrażania. Po rozmrożeniu mleka wybierz ustawienie szybkiego podgrzewania lub utrzymywania ciepła, aby podgrzać mleko. Instrukcje użytkownika znajdują się w poprzednich rozdziałach. Jako ogólną wytyczną przy ustalaniu czasu podgrzewania przyjmij, że początkowa temperatura mleka to temperatura tuż po wyjęciu z lodówki.

	ml	godz.
	60–90 ml	1-1,5
	120–150 ml	1,5-2
	180–210 ml	1,5-2,5

4 Za pomocą tego ustawienie można również rozmrażać jedzenie dla dziecka w pojemniku Philips Avent. Po rozmrożeniu jedzenia dla dziecka wybierz ustawienie podgrzewania, aby podgrzać jedzenie. Instrukcja użytkownika znajduje się w poprzednim rozdziale.

Uwaga

- Ze względu na dużą różnorodność konsystencji jedzenia dla dzieci zalecamy jego częste mieszanie i nadzorowanie podczas podgrzewania w celu uzyskania optymalnych rezultatów.
- Ze względu na dużą różnorodność konsystencji nie można określić czasu podgrzewania jedzenia dla dzieci.

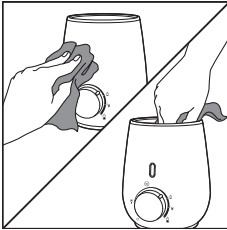
Czyszczenie i usuwanie kamienia

Czyszczenie

- 1 Po każdym użyciu wyjmij wtyczkę podgrzewacza do butelek z gniazdka elektrycznego i poczekaj, aż urządzenie ostygnie.
- 2 Ze względów higienicznych wylej wodę z podgrzewacza do butelek.



- 3 Przetrzyj wewnętrzną i zewnętrzną część podgrzewacza do butelek wilgotną szmatką.
↳ Do czyszczenia podgrzewacza do butelek nie używaj środków ściernych, antybakteryjnych, rozpuszczalników ani ostrych narzędzi.



Uwaga

- Jeśli podgrzewacz do butelek był używany do podgrzewania jedzenia dla dziecka, upewnij się, że na dnie podgrzewacza nie pozostały resztki jedzenia.

Usuwanie kamienia

Aby zapewnić skuteczne działanie urządzenia, zaleca się usuwanie kamienia z podgrzewacza do butelek co **cztery tygodnie**.

- 1 Wymieszaj 50 ml białego octu z 100 ml zimnej wody, aby usunąć kamień z podgrzewacza do butelek. Włącz podgrzewacz do butelek, wybierz ustawienie szybkiego podgrzewania mleka 1 i włącz urządzenie na 10 minut. Pozostaw roztwór w podgrzewaczu do butelek do momentu, aż cały kamień się rozpuści.



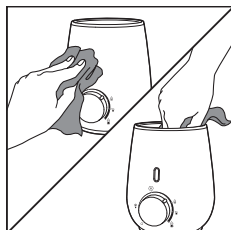
Uwaga

- Można również użyć środka do usuwania kamienia na bazie kwasu cytrynowego.
- Nie należy stosować innych środków do usuwania kamienia.

- 2 Wyjmij wtyczkę podgrzewacza do butelek z gniazdka elektrycznego przed jego opróżnieniem.



- 3 Opróżnij podgrzewacz i dokładnie go wypłucz. Jeśli po wypłukaniu nadal widoczne są ślady kamienia, należy powtórzyć procedurę.



Recykling

Ten symbol oznacza, że produktów elektrycznych po okresie ich użytkowania, nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Użytkownik ma obowiązek oddać zużyty produkt do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów - w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



Pomoc

W celu uzyskania pomocy technicznej dotyczącej produktu, np. odpowiedzi na często zadawane pytania, odwiedź stronę www.philips.com/support.

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano najczęstsze problemy, z którymi można się zetknąć, korzystając z urządzenia. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Problem	Rozwiązanie
Mleko jest zbyt gorące.	Być może wybrano nieprawidłowe ustawienie lub butelka znajdowała się w podgrzewaczu dłużej niż czas wskazany w tabeli ustawień. Wybierz ustawienie i sprawdź czas wymagany do podgrzania mleka zgodnie z tabelą z zalecanymi czasami szybkiego podgrzewania. Po upływie czasu podanego w tabeli szybkiego podgrzewania natychmiast wyjmij butelkę lub przekręć pokrętko do pozycji „Utrzymywanie ciepła”, aby utrzymać odpowiednią temperaturę mleka. W przeciwnym razie mleko zostanie przegrzane.
Mleko jest nadal zimne.	Być może wybrano nieprawidłowe ustawienie lub użyto silikonowej butelki. Wybierz ustawienie i sprawdź czas wymagany do podgrzania mleka zgodnie z tabelą z zalecanymi czasami szybkiego podgrzewania. Po upływie czasu podanego w tabeli szybkiego podgrzewania natychmiast wyjmij butelkę lub przekręć pokrętko do pozycji „Utrzymywanie ciepła”, aby utrzymać odpowiednią temperaturę mleka. W przeciwnym razie mleko zostanie przegrzane. W przypadku korzystania z butelki silikonowej po upływie czasu podanego w tabeli z zalecanymi czasami szybkiego podgrzewania odczekaj 30-60 sekund, aby upewnić się, że mleko jest ciepłe.
Podgrzewacz do butelek rozmraża mleko zbyt wolno.	Mleko nie powinno być rozmrażane w wysokich temperaturach, ponieważ może to doprowadzić do utraty składników odżywczych. Ze względu na umiarkowaną temperaturę, w jakiej rozmrażane jest mleko, może to potrwać dłużej.
Podgrzewacz do butelek przestaje działać podczas podgrzewania. Nie można włączyć podgrzewacza do butelek.	Dno podgrzewacza do butelek może być zapchane przez kamień. Kamień z podgrzewacza do butelek należy usuwać co najmniej raz na cztery tygodnie. Patrz sekcja „Usuwanie kamienia”.



© 2023 Koninklijke Philips N.V.
Wszelkie prawa zastrzeżone.

10/02/2023